

<b>Zeitschrift:</b>	Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Band:</b>	31 (1974)
<b>Heft:</b>	10
<b>Artikel:</b>	Gli scopi della rivista
<b>Autor:</b>	Gilardi, Clemente
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-1000823">https://doi.org/10.5169/seals-1000823</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fosse, essa avrebbe dovuto — e per i pochi abbonati e per la bassa quota d'abbonamento — cessar di apparire da lungo tempo, perchè, con i soli suoi mezzi, non avrebbe potuto certo vivere e sussistere.

Con tre edizioni linguisticamente diverse (tedesca, francese ed italiana), la SFGS ha inteso fare e fa tuttora un investimento di tutt'altro genere che finanziario. Quale esso sia risulta, in altra parte di questo numero speciale, laddove si parla degli scopi della rivista stessa.

Perchè questo investimento — in pura perdita contabile per la Confederazione — sia ugualmente positivo in funzione degli scopi in questione, occorre che una condizione assoluta venga riempita. Noi della redazione, in un'utile considerazione di tutto il complesso (lavoro, tempo e mezzi investiti e via dicendo), ci siam rivolti la domanda se la posta valesse la pena. E, malgrado tutto, siam arrivati, in piena cognizione di causa, ad una risposta affermativa. Ad una condizione però: quella di giungere, con tutti i mezzi a nostra disposizione, ad un cospicuo aumento del numero dei nostri abbonati. Questo per le seguenti ragioni: toccare, in generale, una più estesa schiera di lettori che simpatizzano per lo sport; far sì che molti altri siano coloro che, avendo a che fare in forma più diretta e quotidiana con lo sport e con la gioventù (insegnanti, monitori, allenatori, dirigenti), possano profitare dei suggerimenti e degli insegnamenti che la rivista è in grado di fornire; informare un maggior numero di persone che si interessano non soltanto degli aspetti pratici dello sport, ma che intendono anche approfondire un poco quelli inerenti alla «scienza sportiva»; avere un mezzo di comunicazione diretto e costante con tutti i monitori del movimento «Gioventù + Sport». Infine, e questa è forse una ragione un pochino egoistica — seppur giustificata e giustificabile —, a noi della reda-

zione farebbe piacere che il nostro impegno sia riconosciuto, oltre che dai fedelissimi, anche da una quantità di «novellini», che finora con noi hanno avuto pochi contatti. Per tutto questo — ed anche per evitare che, nell'attuale clima di risparmio, non ci venga detto che la pubblicazione in italiano della rivista della SFGS non è più finanziariamente sopportabile —, ci siam decisi, con l'appoggio della direzione della SFGS stessa, a produrre il presente numero speciale di propaganda.

Tale numero non andrà soltanto, come di diritto, ai citati nostri fedelissimi, bensì pure a tutta una serie di abbonati potenziali; i quali si potranno rendere conto, grazie ad esso (questo è almeno nelle intenzioni), di quel che la rivista è, e magari (questa è almeno la speranza) si decideranno ad una sottoscrizione dell'abbonamento.

Chi compirà questo passo, non agirà unicamente in funzione di se stesso, ma darà prova di solidarietà verso tutti coloro che la pubblicazione già conoscono, e darà a noi della redazione ulteriore stimolo per il nostro impegno futuro.

Questo numero di propaganda è un APPELLO a tutti coloro che lo riceveranno, vecchi e nuovi. Non lo si getti via senza degnarlo di uno sguardo, ma ci si dia ALMENO LA PENA DI LEGGERE le nostre righe, dimostrando INTERESSE e COMPRENSIONE. I «fedelissimi» hanno con esso l'occasione di mostrare spirito di COLLABORAZIONE: reclutando nuovi abbonati, svolgendo quindi opera di PROPAGANDA.

«GIOVENTÙ E SPORT» è l'unica rivista di educazione sportiva pubblicata, in lingua italiana, in Svizzera. Grazie ad essa vengono riconosciute, almeno in parte, le necessità degli sportivi svizzeri di lingua italiana; ci auguriamo che, nel futuro, siano in molti di più a rendersene conto.

## Gli scopi della rivista

Clemente Gilardi

In funzione del complesso ordinamento della Scuola federale di ginnastica e sport di Macolin, la rivista «GIOVENTÙ E SPORT» si trova nella necessità di dover servire molti padroni. Ovvero, in altre parole, di molteplice aspetto sono i suoi compiti.

### Portavoce e anello di congiunzione

La SFGS abbisogna di un portavoce ufficiale, che sia capace di raggiungere tutti coloro che con una qualsiasi delle sue attività hanno rapporti: le persone, ossia i monitori, gli allenatori, gli insegnanti, i dirigenti, i semplici interessati; le istituzioni, ossia le federazioni, le società, i club gli Uffici cantonali «Gioventù + Sport». Vorremmo definire questo del portavoce un primo scopo generale e diretto della rivista. Un secondo scopo generale più indiretto con-

siste nella possibilità, per la nostra pubblicazione, di servire d'anello di congiunzione tra la cultura sportiva di tipo germanico ed alemannico e quelle di tipo latino, italiano o francese che dir si voglia. Non soltanto d'anello di congiunzione, ma anche da luogo d'incontro, di miscela e di osmosi. Compito simile può essere solo di una rivista che, nell'ambito di una Svizzera plurilingue, riconosce d'acchito la necessità e la giustezza di tale plurilinguismo, e lo garantisce, apparente mensilmente in tre edizioni linguisticamente diverse, che si completano nel loro contenuto e si differenziano nella considerazione della diversità degli idiomì.

Dai citati scopi di carattere generale — con il secondo menzionato posto, se si vuole, ad un livello più od ancora «ideale» — scaturiscono tutta una serie di

## *Finalità dirette particolari*

che cercheremo ora di definire, una dopo l'altra.

- Agli insegnanti, di qualsivoglia livello, si cerca di fornire materia *d'istruzione e d'insegnamento*. Lo scopo dell'istruzione (e del perfezionamento) vien perseguito con studi tecnici che intendono approfondire le conoscenze di chi con la tecnica deve aver dimestichezza. Quello dell'insegnamento lo si persegue con esempi tolti dalla pratica, e che possono in questa essere direttamente applicati.
- *L'educazione* di carattere etico-sportivo e filosofico-sportivo è un ulteriore scopo prefisso: tal compito vien risolto con l'approfondimento e lo studio dei molteplici problemi che lo sport, con le sue infinite sfaccettature, pone ogni giorno.
- *L'informazione* avviene in direzioni diverse: quella *scientifico-sportiva*, in tutti i campi delle scienze strettamente connesse allo sport. Quella tipica *d'attualità*, nel porre i lettori a conoscenza di cose, fatti e realizzazioni, senza però entrare nel dettaglio di risultati, misure, tempi e classifiche.
- Il canale della *comunicazione* viene sfruttato soprattutto nell'indirizzarsi, sotto titoli corrispondenti, ai lettori che devono essere al corrente di regolamenti e prescrizioni della SFGS stessa.

Per dar corpo effettivo a tutti gli scopi citati, ci si serve di una serie di

## *Rubriche*

più o meno tradizionali, più o meno regolari, più o meno ripetentesi. Queste sono:

- Gli *articoli tecnico-metodologico-didattici*, i *cinegrammi* (o fotosequenze), «*La lezione mensile*» per servire il primo scopo menzionato più sopra.
- L'*articolo di prima pagina*, che talvolta — come nel presente numero — può servire anche ad altri fini, ed altri *testi* di autori nostri e stranieri, secondo le disponibilità, per quanto si riferisce al secondo scopo preso in considerazione.
- «*Ricerca - allenamento - gara*», quale complemento scientifico, redatto con la collaborazione dell'Istituto di ricerche della SFGS, che serve il primo tipo d'informazione in precedenza citato.

— «*Eco di Macolin*», «*Mosaico elvetico*» e «*Sguardo oltre le frontiere*» per l'attualità di carattere generale, sia nell'ambito più ristretto di Macolin, che in quello più largo di tutto il paese, che ancora in quello larghissimo estendentesi al di là dei nostri confini.

— «*Gioventù + Sport*», quale rubrica, è infine quella che più profondamente attinge nelle finalità da ultimo espresse. Questa rubrica diverrà nel futuro il principale canale di comunicazione tra la SFGS ed i monitori.

È chiaro che una certa qual

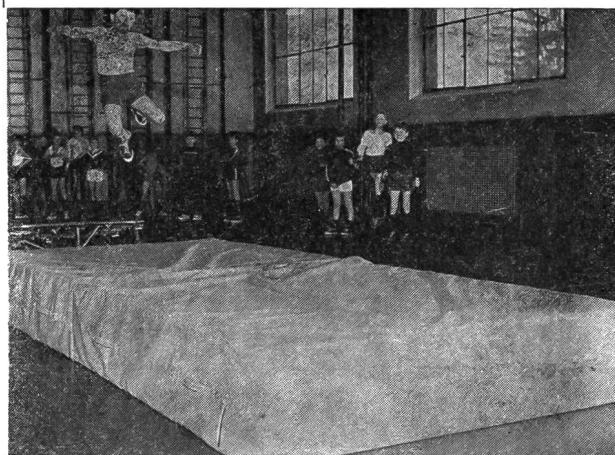
## *Elasticità*

è più che necessaria. Non si può certo produrre ogni numero in forma assolutamente rigida, secondo uno schema immutabile; l'adattamento fa parte dei compiti costanti della redazione. Sotto questo punto di

## **Materassi per salto in alto**

Materassi in schiuma di poliestere con camere d'aria, fodera in Stamoid antisdruccio; grandezza: 300 x 200 x 40 o 50 cm, 480 x 250 x 50 cm, 200 x 170 x 40 cm. Altre misure a richiesta.

Materassi di ricezione:  
180 x 110 x 7 cm. Fodera in PVC antisdruccio.



Materasso di protezione contro i chiodi in schiuma con fodera Sanitas; grandezza: 190 x 170 x 3 cm.

**Haag-Plast SA, Heiden,**  
Fabbrica di materie sintetiche, E. Jenni,  
**9410 Heiden AR**, telefono (071) 91 12 24.

vista, non tutte le citate rubriche appaiono regolarmente; ciò in funzione di diversi fattori, motivati e dai testi disponibili, e dalla necessità di variare i temi trattati, passando in rassegna periodicamente le diverse discipline sportive (con avvicinamento, laddove è possibile, ai cosiddetti «sport di stagione»), e, infine, dall'adattamento costante del contenuto alle più moderne esigenze e conoscenze.

#### *La pubblicazione*

come ormai più volte già abbiamo detto, è mensile. Un numero appare in generale alla fine del mese corrispondente; questo numero 10 alla fine del 10.mo mese, quello di ottobre.

Anche la quantità delle pagine di ogni numero è variabile. La redazione infatti, piuttosto che attenersi ad un quantitativo costante e ripetentesi, preferisce, restando fedele a quanto espresso più sopra, variare mensilmente. Il totale complessivo annuale delle pagine a disposizione, ammontante attualmente a ben 312, viene sfruttato a fondo.

#### *Questo numero speciale*

con lo scopo soprattutto di informare tutti gli abbonati «in potenza», rappresenta, nel contesto di cui sopra, un pochino l'eccezione. Nella forma e nel contenuto esso è più ricco che d'abitudine, e tocca tutte le rubriche tradizionali. Ciò perchè, nel contempo, oltre che a dire della rivista stessa, esso vuol anche informare sulla SFGS al momento attuale, soffermandosi in particolare su alcune delle sue attività, come, ad esempio, il movimento «Gioventù + Sport, in questa sede specialmente approfondita, grazie soprattutto ad un servizio fotografico, con poco testo, che ritorna, con temi diversi, quasi ad ogni girar di pagina.

#### *La speranza*

è che questa fatica speciale della redazione trovi il consenso dei lettori, e che il nostro numero di propaganda ne sappia invogliare tanti a divenire dei «nostri», ossia ad entrare a far parte, sebbene a distanza, della grande famiglia dei «macoliniani».

## **In merito all'abbonamento**

È logico, nel contesto di un numero di propaganda, venga toccata, anche e purtroppo, la questione degli abbonamenti.

Per il 1974 la quota annuale è di Fr. 8.— (per 12 numeri), e con questo di ben Fr. 3.— inferiore a quella dell'edizione francese, che conta lo stesso numero annuale di pagine (312 per il 1974).

Con il 1975, l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna (incaricato dell'amministrazione e dell'incasso), è obbligato a procedere a degli aumenti, e questo per tutte e tre le edizioni. Ora il fatto è questo; per il 1974, l'abbonamento a «Gioventù e Sport» è rimasto, dal punto di vista prezzo, lo stesso che per il 1973, e questo malgrado che il numero delle pagine sia passato da 232 a 312. Il maggioramento della quota d'abbonamento deve quindi intervenire, per il 1975, con un'equiparazione completa all'edizione francese, e passa così da Fr. 8.— a Fr. 13.—. Anche se, proporzionalmente, l'aumento per il nostro mensile è più forte che non quello per l'edizione consorella, esso è giustificato, il numero delle pagine essendo uguale.

Noi riteniamo che i nostri abbonati, vecchi e nuovi, sappiano comprendere questa situazione; va detto che, anche sulla base di Fr. 13.— annuali, la nostra rivista è e rimane molto «a buon mercato».

Per i nuovi abbonati, ossia per quelli che si risponderanno positivamente alla ricezione di questo numero di propaganda, il modo migliore di procedere, per sottoscrivere all'abbonamento, è il seguente: annunciarsi, tramite cartolina postale, all'*Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna*, specificando: *Nuovo abbonato a «Gioventù + Sport»*. Il citato Ufficio trasmetterà poi l'abbonamento alla SFGS, la quale invierà gratuitamente i numeri 11 e 12/1974 a chi avrà sottoscritto l'abbonamento entro la fine di novembre, rispettivamente gratuitamente il numero 12/1974 a chi avrà sottoscritto l'abbonamento entro la fine di dicembre.

Per il 1975, i nuovi ed i vecchi abbonati riceveranno, secondo la prassi ormai in uso da anni, l'invito a procedere contro-rimborso al pagamento della quota d'abbonamento.

Red.